



Coach smartRadio Gen 2

Coach smartPanel Gen 2

7 620 210 052

7 620 210 051



BOSCH

de Datenblatt
en Data sheet
fr Fiche de données
es Hoja de datos

de Beschreibung

Das Coach smartRadio hat vielfältige Wiedergabemöglichkeiten von Medien, unterstützt den Empfang von DAB+, ist Bluetooth-fähig und kann sowohl eigenständig als auch im Tandem-Betrieb mit dem smartPanel eingesetzt werden.

Das Coach smartPanel erweitert den Funktionsumfang der Coach smartInfotainment Series für die Medienwiedergabe im Cabin-Bereich.

smartRadio

Das Coach smartRadio ist für die Steuerung und Wiedergabe von Audioquellen im Cockpit-Bereich konzipiert. Es verfügt über AM/FM sowie DAB+ Radio mit optionaler Priorisierung von Verkehrsmeldungen. Außerdem kann das smartRadio als Freisprecheinrichtung für Bluetooth® Mobiltelefone genutzt werden.

smartPanel

Das smartPanel ist zur Steuerung und Wiedergabe von Medienquellen im Cabin-Bereich konzipiert. Über optionale Monitore können auch Bild- und Videodateien von USB-Speichermedien abgespielt werden.

Tandem-Betrieb

Im Tandem-Betrieb sind beide Geräte miteinander verbunden und erweitern den Funktionsumfang:

- ▶ Beide Geräte werden gemeinsam ein- und ausgeschaltet.
- ▶ Audioquellen des smartRadio können über das smartPanel im Cabin-Bereich wiedergegeben werden. Passagiere im Cabin-Bereich können somit auch an der Wiedergabe von Radioprogrammen oder von am smartRadio angeschlossenen Medien teilhaben.

Tandem Radio und Tandem Media

Im Tandem-Betrieb steht das aktuelle Radioprogramm (FM, AM oder DAB+) bzw. die aktuelle Medienwiedergabe des smartRadio als „Tandem Radio“ bzw. „Tandem Media“ auch als Quelle für das smartPanel zur Verfügung.

Mikrofonbetrieb

Beide Geräte verfügen jeweils über zwei Mikrofonanschlüsse:

- ▶ MIC1: Fahrermikrofon mit Priorität im Cockpit
- ▶ MIC2: Mikrofon des Reisebegleiters mit Priorität im Cabin-Bereich

Im Tandem-Betrieb wird der Einsatz von insgesamt drei Mikrofonen unterstützt:

- ▶ Ein Fahrermikrofon mit Priorität am smartRadio
- ▶ Zwei Mikrofone für Reisebegleiter am smartPanel

Für Durchsagen werden die angeschlossenen Mikrofone automatisch mit ihrem Einschalten auf die angeschlossenen Lautsprecher durchgeschaltet. Beim Ausschalten wird automatisch die unterbrochene Audiowiedergabe fortgesetzt.

Technische Daten smartRadio

Stromversorgung	24 V
Stromaufnahme Im Betrieb maximal Standby	0,5 A, FM 1 KHz < 10 A < 0,25 mA
Wellenbereiche	
EU	FM AM/MW DAB+ SW
	87,5 – 108 MHz 522 – 1.629 kHz 174,9 – 239,2 MHz 3.900 – 4.000 kHz 5.850 – 6.300 kHz 7.095 – 7.500 kHz 9.325 – 9.950 kHz 153 – 282 kHz (hidden menu)
NAFTA	FM AM/MW WB SW
	87,7 – 107,9 MHz 530 – 1.710 kHz 162,4 – 162,55 MHz 3.900 – 4.000 kHz 5.850 – 6.300 kHz 7.095 – 7.500 kHz 9.325 – 9.950 kHz
MENA	FM AM/MW SW
	87,5 – 108 MHz 531 – 1.602 kHz 9.400 – 9.900 kHz 11.600 – 12.100 kHz 13.570 – 13.870 kHz 15.100 – 15.800 kHz 174 – 230 MHz
DAB+	
Bluetooth	Freisprecheinrichtung, Telefonbuch, Audiowiedergabe
Eingänge 2 x MIC	1 mV für dyn. Mikrofone Mikrofon-Prioritätsmanagement, Privater Modus
USB AUX rear	USB 2.0, Typ C Audio
Kompatible Audiodateien	MP3, WMA, AAC, FLAC, HE-ACC, WAV
Ausgangsleistung	2 x 20 W / 2 x 40 W einstellbar
Tandem	Line Out für Coach smartPanel
Display	Punktmatrix orange
Betriebstemperatur	-20 °C bis +70 °C
Lagertemperatur	-40 °C bis +85 °C
Gewicht	etwa 1.070 g

Normen	CE, UKCA, ECE R10, ECE R118, FCC, NOM, FMVSS 302
Technische Daten smartPanel	
Stromversorgung	24 V
Stromaufnahme Im Betrieb maximal Standby	0,5 A, USB 1 kHz 15 A < 0,25 mA
Eingänge 2 x MIC USB AUX rear Video-Impedanz	1 mV für dyn. Mikrofone Mikrofon-Prioritätsmanagement USB 2.0, Typ C, MPEG 2, MPEG 4, MFI-IAP2 Audio, Video 75 Ω
Kompatible Audio-dateien	MP3, WMA, AAC, FLAC, HE-AAC, WAV
Kompatible Bilddateien (auf externem Monitor)	JPEG, PNG, BMP
Kompatible Videodateien (auf externem Monitor)	MPEG4, MPEG2, H.263, H.264, xvid
Ausgangsleistung	4 x 20 W / 4 x 40 W einstellbar
Display	Punktmatrix orange
Betriebstemperatur	-20 °C bis +70 °C
Lagertemperatur	-40 °C bis +85 °C
Gewicht	etwa 1.040 g
Normen	CE, UKCA, ECE R10, ECE R118, FCC, NOM, FMVSS 302

Medienspezifikationen und -kompatibilität	
USB-Kapazität	
Medium	USB-Speicher
Dateisystem	FAT/exFAT
Maximale Anzahl von Ordnern	1.000
Max. Unterordner	8
Maximale Anzahl von Dateien	65.535
Maximale Dateigröße	32 GB (FAT32); 128 GB exFAT
MP3-Kompatibilität	
Medium	USB-Speicher
Dateiendung	.mp3
Bitrate	32 kbps – 320 kbps (CBR), VBR
Abtastrate	32 kHz; 44,1 kHz; 48 kHz
ID3-Tag-Versionen	ID3 v1.0/v1.1/v2.2/v2.3/v2.4
WMA-Kompatibilität	
Medium	USB-Speicher
Dateiendung	.wma
Bitrate	48 kbps – 192 kbps (CBR), 64 kbps – 161 kbps VBR
Abtastrate	8 kHz – 48 kHz
WAV-Kompatibilität	
Medium	USB-Speicher
Dateiendung	.wav

Medienspezifikationen und -kompatibilität	
Bitrate	32 kbps – 320 kbps
Abtastrate	22,05 kHz – 48 kHz
AAC-Kompatibilität	
Medium	USB-Speicher
Dateiendung	.aac, .m4a
Bitrate	8 kbps – 320 kbps (CBR), VBR
Abtastrate	8 kHz – 48 kHz
HE-AAC-Kompatibilität	
Medium	USB-Speicher
Dateiendung	.aac
Bitrate	8 kbps – 320 kbps (CBR)
Abtastrate	32 kHz, 48 kHz
FLAC-Kompatibilität	
Medium	USB-Speicher
Dateiendung	.flac
Abtastrate	8 kHz, 96 kHz
Kanäle	Stereo, Mono
Bitlänge	16 bit, 24 bit
Tag-Unterstützung	FLAC head

en Description

The Coach smartRadio offers a variety of media playback options, supports DAB+ reception and is Bluetooth-enabled.

The Coach smartPanel expands the range of functions of the Coach SmartInfotainment Series for media playback in the cabin. You can operate the smartRadio and the smartPanel in Tandem mode.

smartRadio

The smart Radio is primarily designed for controlling and playing audio sources in the cockpit. It includes an FM, AM and DAB+ tuner with optional traffic information priority. Furthermore, the smartRadio can be used as a headset for a Bluetooth® mobile phone.

smartPanel

The smartPanel is primarily designed for controlling and playing media sources in the cabin. On the system's optional monitors, you can also display image and video files from USB storage devices.

Tandem mode

In Tandem mode, both devices are interconnected and provide enhanced functions:

- ▶ Both devices can be switched on and off together.
- ▶ Audio sources of the smartRadio can be played in the cabin via the smartPanel. Passengers in the cabin can thus also listen to radio programmes or to audio files stored on devices that are connected to the smartRadio.

Tandem Radio and Tandem Media

In Tandem mode, the currently selected radio programme (FM, AM or DAB) or media playback on the smartRadio is available on the smartPanel as "Tandem Radio" or "Tandem Media".

Microphone mode

Each of the devices features two microphone connections:

- ▶ MIC1: driver microphone with priority
- ▶ MIC2: microphone of the tour escort

In Tandem mode, the system supports operation of up to three microphones:

- ▶ One driver microphone with priority
- ▶ Two microphones for tour escorts

Microphone announcements are played via the system's loudspeakers as soon as the microphone is switched on. After switching off the microphone, the system resumes the current media playback.

Technical data smartRadio

Power supply	24 V
Current consumption	
In operation	0.5 A, FM 1 kHz
Max. current	< 10 A
Standby current	< 0.25 mA
Frequency ranges	
Europe	FM AM/MW DAB+ SW
	87.5 – 108 MHz 522 – 1,629 kHz 174.9 – 239.2 MHz 3,900 – 4,000 kHz 5,850 – 6,300 kHz 7,095 – 7,500 kHz 9,325 – 9,950 kHz
	LW
	153 – 282 kHz (hidden menu)
NAFTA	FM AM/MW WB SW
	87.7 – 107.9 MHz 530 – 1,710 kHz 162.4 – 162.55 MHz 3,900 – 4,000 kHz 5,850 – 6,300 kHz 7,095 – 7,500 kHz 9,325 – 9,950 kHz
MENA	FM AM/MW SW
	87.5 – 108 MHz 531 – 1,602 kHz 9,400 – 9,900 kHz 11,600 – 12,100 kHz 13,570 – 13,870 kHz 15,100 – 15,800 kHz
	DAB+
	174 – 230 MHz
Bluetooth	Hands-free phone calls, phone book, music playback
Inputs	
2 x MIC	1 mV for dyn. microphones microphone priority management, private mode
USB	USB 2.0, type C
AUX rear	Audio
Compatible audio files	MP3, WMA, AAC, FLAC, HE-ACC, WAV
Output power	2 x 20 W / 2 x 40 W adjustable
Tandem function	Line out for Coach smartPanel
Display	Dot matrix orange
Operating temperature	-20°C to +70°C
Storage temperature	-40°C to +85°C
Weight	Approx. 1,070 g
Certification	CE, UKCA, ECE R10, ECE R118, FCC, NOM, FMVSS 302

Technical data smartPanel	
Power supply	24 V
Current consumption	
In operation	0.5 A, USB 1 kHz
Max. current	15 A
Standby current	< 0.25 mA
Inputs	
2 x MIC	1 mV for dyn. microphones microphone priority management
USB	USB 2.0, type C, MPEG-2, MPEG-4, MFi iAP2
AUX rear	Audio, video
Video impedance	75 Ω
Compatible audio files	MP3, WMA, AAC, FLAC, HE-ACC, WAV
Compatible image files (ext. display)	JPEG, PNG, BMP
Compatible video files (ext. display)	MPEG-4, MPEG-2, H.263, H.264, Xvid
Output power	4 x 20 W / 4 x 40 W adjustable
Display	Dot matrix orange
Operating temperature	-20°C to +70°C
Storage temperature	-40°C to +85°C
Weight	Approx. 1,040 g
Certification	CE, UKCA, ECE R10, ECE R118, FCC, NOM, FMVSS 302

Media specifications and compatibility	
AAC compatibility	
Media	USB storage device
File extension	.aac, .m4a
Bit rate	8 kbps – 320 kbps (CBR), VBR
Sampling frequency	8 kHz – 48 kHz
HE-AAC compatibility	
Media	USB storage device
File extension	.aac
Bit rate	8 kbps – 320 kbps (CBR)
Sampling frequency	32 kHz, 48 kHz
FLAC compatibility	
Media	USB storage device
File extension	.flac
Sampling frequency	8 kHz, 96 kHz
Number of channels	Stereo, Mono
Bit length	16-bit, 24-bit
Tag support	FLAC head

Media specifications and compatibility	
USB capacity	
Media	USB storage device
File system	FAT/exFAT
Maximum number of folders	1,000
Maximum number of subfolders	8
Maximum number of files	65,535
Maximum file size	32GB (FAT32); 128GB (exFAT)
MP3 compatibility	
Media	USB storage device
File extension	.mp3
Bit rate	32 kbps – 320 kbps (CBR), VBR
Sampling frequency	32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Tag support ID3	ID3 v1.0/v1.1/v2.2/v2.3/v2.4
WMA compatibility	
Media	USB storage device
File extension	.wma
Bit rate	48 kbps – 192 kbps (CBR), 64 kbps – 161 kbps VBR
Sampling frequency	8 kHz – 48 kHz
WAV compatibility	
Media	USB storage device
File extension	.wav
Bit rate	32 kbps – 320 kbps
Sampling frequency	22.05 kHz – 48 kHz

fr Description

La Coach smartRadio propose de nombreuses options de lecture des médias, reçoit le DAB+ et offre la fonction Bluetooth.

Le Coach smartPanel étend les fonctions de la Coach SmartInformation Series pour la lecture de médias dans la cabine.

Les appareils smartRadio et smartPanel peuvent être utilisés en mode Tandem.

smartRadio

La smartRadio est conçue principalement pour la commande et la lecture de sources audio dans le cockpit. Elle dispose d'un Tuner FM, AM et DAB+ avec priorité aux informations routières en option. De plus, la smartRadio peut être utilisée comme kit mains-libres pour les téléphones mobiles Bluetooth®.

smartPanel

Le smartPanel est conçu principalement pour la commande et la lecture de médias dans la cabine. Sur les écrans en option du système, vous pouvez également afficher des fichiers image et vidéo à partir de supports de stockage USB.

Mode Tandem

En mode Tandem, les deux appareils sont reliés et offrent des fonctions étendues :

- Les deux appareils peuvent être mis en marche et arrêtés conjointement.
- Les sources audio de la smartRadio peuvent être lues dans la cabine via le smartPanel. Par conséquent, les passagers dans la cabine peuvent également écouter les programmes radio ou les fichiers audio enregistrés sur les appareils connectés à la smartRadio.

Tandem Radio et Tandem Média

En mode Tandem, le programme radio (FM, AM ou DAB) actuellement sélectionné ou la lecture de médias sur la smartRadio sont disponibles sur le smartPanel comme source « Tandem Radio » ou « Tandem Médias ».

Mode Microphone

Chaque appareil est équipé de deux prises pour microphone :

- MIC1 : microphone conducteur, prioritaire
- MIC2 : microphone du guide

En mode Tandem, le système prend en charge l'utilisation de trois microphones au total :

- un microphone conducteur, prioritaire
- deux microphones pour les guides

Les annonces au microphone sont transmises par les haut-parleurs du système dès que le microphone est activé.

La lecture de médias reprend automatiquement dès que le microphone est coupé.

Caractéristiques techniques smartRadio

Alimentation électrique	24 V
Consommation électrique	
En service	0,5 A, FM 1 kHz
Maximale	< 10 A
Standby	< 0,25 mA
Gammes d'ondes	
Europe	FM AM/MW DAB+ SW
	87,5 – 108 MHz 522 – 1 629 kHz 174,9 – 239,2 MHz 3 900 – 4 000 kHz 5 850 – 6 300 kHz 7 095 – 7 500 kHz 9 325 – 9 950 kHz 153 – 282 kHz (hidden menu)
	LW
ALENA	FM AM/MW WB SW
	87,7 – 107,9 MHz 530 – 1 710 kHz 162,4 – 162,55 MHz 3 900 – 4 000 kHz 5 850 – 6 300 kHz 7 095 – 7 500 kHz 9 325 – 9 950 kHz
MENA	FM AM/MW SW
	87,5 – 108 MHz 531 – 1 602 kHz 9 400 – 9 900 kHz 11 600 – 12 100 kHz 13 570 – 13 870 kHz 15 100 – 15 800 kHz 174 – 230 MHz
	DAB+
Bluetooth	Dispositif mains libres, répertoire téléphonique, lecture audio
Entrées	
2 x MIC	1 mV pour microphones dyn. gestion de la priorité des microphones, mode privé
USB	USB 2.0, type C
AUX rear	Audio
Fichiers audio compatibles	MP3, WMA, AAC, FLAC, HE-ACC, WAV
Puissance de sortie	2 x 20 W / 2 x 40 W réglable
Fonction Tandem	Line Out pour Coach smartPanel
Écran	À matrice de points orange
Température de service	-20 °C à +70 °C
Température de stockage	-40 °C à +85 °C
Poids	environ 1 070 g
Certifications	CE, UKCA, ECE R10, ECE R118, FCC, NOM, FMVSS 302

Caractéristiques techniques smartPanel	
Alimentation électrique	24 V
Consommation électrique	
En service	0,5 A, USB 1 kHz
Maximale	15 A
Standby	< 0,25 mA
Entrées	
2 x MIC	1 mV pour microphones dyn. gestion de la priorité des microphones
USB	USB 2.0, type C, MPEG-2, MPEG-4, MFi iAP2
Aux rear	Audio, vidéo
Impédance vidéo	75 Ω
Fichiers audio compatibles	MP3, WMA, AAC, FLAC, HE-AAC, WAV
Fichiers image compatibles (écran ext.)	JPEG, PNG, BMP
Fichiers vidéo compatibles (écran ext.)	MPEG-4, MPEG-2, H.263, H.264, Xvid
Puissance de sortie	4 x 20 W / 4 x 40 W réglable
Écran	À matrice de points orange
Température de service	-20 °C à +70 °C
Température de stockage	-40 °C à +85 °C
Poids	environ 1 040 g
Certifications	CE, UKCA, ECE R10, ECE R118, FCC, NOM, FMVSS 302

Spécifications et compatibilité des médias	
Capacité USB	
Média	Mémoire USB
Système de fichiers	FAT16/exFAT
Nombre maximal de dossiers	1 000
Sous-dossiers max.	8
Nombre maximal de fichiers	65 535
Taille de fichier maximale	32 Go (FAT32) ; 128 Go (exFAT)
Compatibilité MP3	
Média	Mémoire USB
Extension de fichier	.mp3
Débit binaire	32 kbps – 320 kbps (CBR), VBR
Taux d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Versions de balise ID3	ID3 v1.0/v1.1/v2.2/v2.3/v2.4
Compatibilité WMA	
Média	Mémoire USB
Extension de fichier	.wma
Débit binaire	48 kbps – 192 kbps (CBR), 64 kbps – 161 kbps VBR
Taux d'échantillonnage	8 kHz – 48 kHz
Compatibilité WAV	
Média	Mémoire USB
Extension de fichier	.wav
Débit binaire	32 kbps – 320 kbps
Taux d'échantillonnage	22,05 kHz – 48 kHz

Spécifications et compatibilité des médias	
Compatibilité AAC	
Média	Mémoire USB
Extension de fichier	.aac, .m4a
Débit binaire	8 kbps – 320 kbps (CBR), VBR
Taux d'échantillonnage	8 kHz – 48 kHz
Compatibilité HE-AAC	
Média	Mémoire USB
Extension de fichier	.aac
Débit binaire	8 kbps – 320 kbps (CBR)
Taux d'échantillonnage	32 kHz, 48 kHz
Compatibilité FLAC	
Média	Mémoire USB
Extension de fichier	.flac
Taux d'échantillonnage	8 kHz, 96 kHz
Canaux	Stéréo, mono
Longueur de bit	16 bits, 24 bits
Prise en charge de balises	FLAC head

es Descripción

La Coach smartRadio cuenta con varias opciones de reproducción de medios, permite la recepción de DAB+ y dispone de la función Bluetooth.

El Coach smartPanel amplía las funciones del Coach SmartInfotainment Series para la reproducción de medios en la habitáculo.

Los equipos smartRadio y smartPanel pueden funcionar tanto en modo autónomo como en modo tandem.

smartRadio

La smartRadio está concebida principalmente para controlar y reproducir fuentes de sonido en el área del salpicadero.

Dispone de un sintonizador FM, AM y DAB+ con prioridad opcional de información de tráfico. Además, la smartRadio se puede utilizar como dispositivo manos libres para teléfonos móviles conectados vía Bluetooth®.

smartPanel

El smartPanel está concebido para controlar y reproducir medios en el habitáculo. En los monitores opcionales del sistema también se pueden reproducir archivos de imagen y de vídeo almacenados en memorias USB y SD.

Modo tandem

En el modo tandem ambos equipos están interconectados ampliando el volumen de funciones:

- ▶ Los dos equipos se encienden y apagan juntos.
- ▶ Las fuentes de audio de la smartRadio se pueden reproducir en la cabina a través del smartPanel. De este modo, los pasajeros en el habitáculo también pueden escuchar programas de radio o archivos de audio almacenados en dispositivos conectados a la smartRadio.

Tandem Radio y Tandem Media

En el modo tandem, el programa de radio (FM, MW o DAB) o el medio seleccionado en la smartRadio también sirve de fuente para el smartPanel, concretamente como modo "Tandem Radio" o "Tandem Media".

Modo de micrófono

Ambos equipos disponen de dos conexiones para micrófono:

- ▶ MIC1: Micrófono del conductor con prioridad
- ▶ MIC2: Micrófono del acompañante o guía turístico

En el modo tandem se admite el uso de tres micrófonos en total:

- ▶ Un micrófono de conductor con prioridad
- ▶ Dos micrófonos para acompañantes o guías turísticos

Los anuncios de los micrófonos se reproducen a través de los altavoces del sistema en cuanto se encienden los micrófonos.

Al apagar los micrófonos, se reanuda automáticamente la reproducción de audio.

Datos técnicos smartRadio

Alimentación eléctrica	24 V
Consumo eléctrico En funcionamiento Corriente máxima Standby	0,5 A, FM 1 kHz < 10 A < 0,25 mA
Bandas de frecuencia Europa FM AM/MW DAB+ SW LW NAFTA FM AM/MW WB SW MENA FM AM/MW SW DAB+	87,5 – 108 MHz 522 – 1.629 kHz 174,9 – 239,2 MHz 3.900 – 4.000 kHz 5.850 – 6.300 kHz 7.095 – 7.500 kHz 9.325 – 9.950 kHz 153 – 282 kHz (hidden menu) 87,7 – 107,9 MHz 530 – 1.710 kHz 162,4 – 162,55 MHz 3.900 – 4.000 kHz 5.850 – 6.300 kHz 7.095 – 7.500 kHz 9.325 – 9.950 kHz 87,5 – 108 MHz 531 – 1.602 kHz 9.400 – 9.900 kHz 11.600 – 12.100 kHz 13.570 – 13.870 kHz 15.100 – 15.800 kHz 174 – 230 MHz
Bluetooth	Manos libres, agenda telefónica, reproducción de audio
Entradas 2 x MIC USB AUX rear	1 mV para micrófono din. Gestión de prioridad de micrófono, modo privado USB 2.0, tipo C Audio
Archivos de audio compatibles	MP3, WMA, AAC, FLAC, HE-ACC, WAV
Potencia de salida	2 x 20 W / 2 x 40 W ajustable
Función Tandem	Salida de línea para Coach smartPanel
Display	Matriz de puntos naranja
Temperatura de funcionamiento	-20 °C a +70 °C
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a +85 °C
Peso	Aprox. 1070 g
Certificación	CE, UKCA, ECE R10, ECE R118, FCC, NOM, FMVSS 302

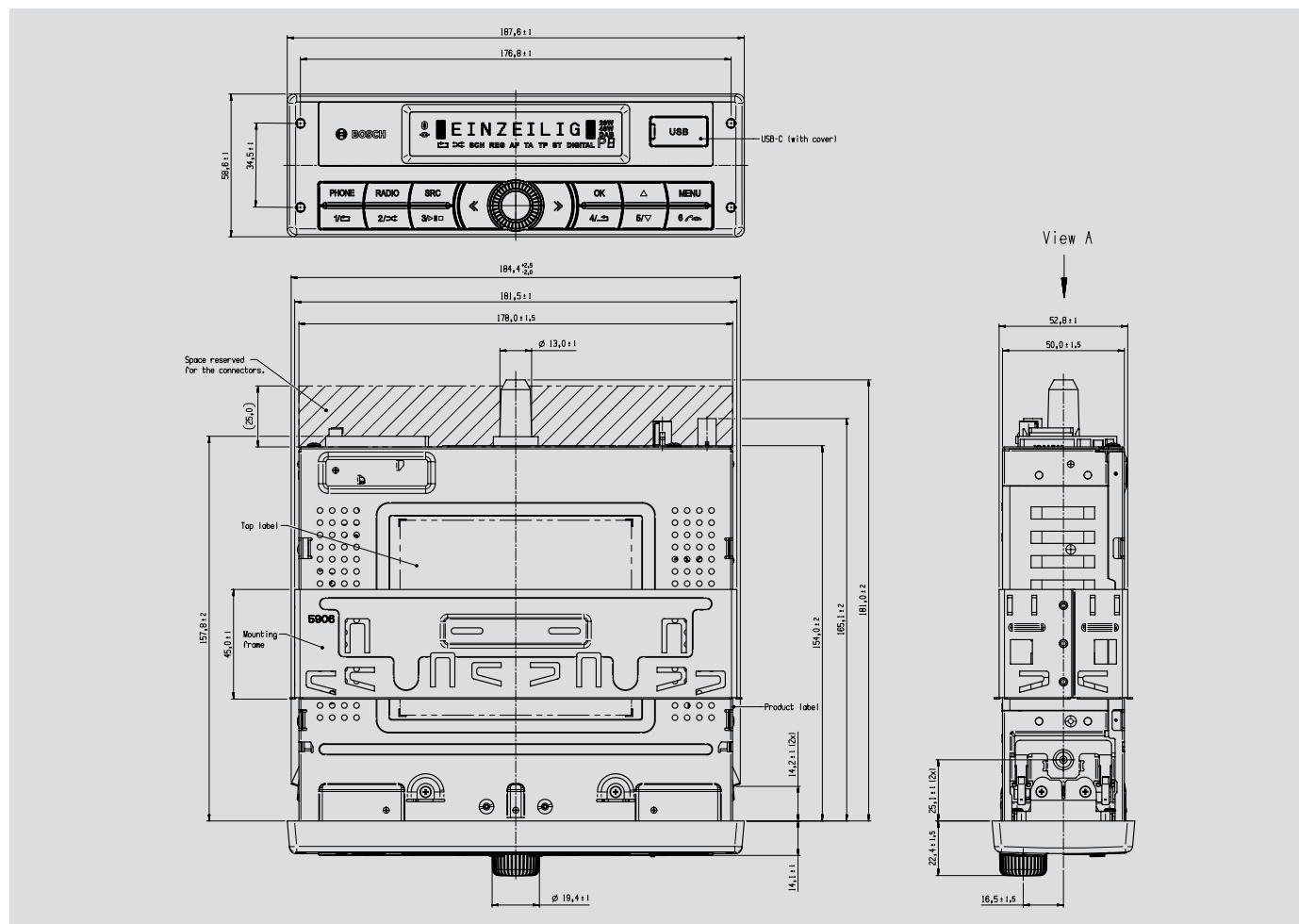
Datos técnicos smartPanel	
Alimentación eléctrica	24 V
Consumo eléctrico	
En funcionamiento	0,5 A, USB 1 kHz
Corriente máxima	15 A
Standby	< 0,25 mA
Entradas	
2 x MIC	1 mV para micrófono din. Gestión de prioridad de micrófono
USB	USB 2.0, tipo C MPEG 2, MPEG 4, MFi-IAP2
AUX rear	microSD MPEG 1, MPEG 2, MPEG 4
Impedancia de vídeo	Audio, vídeo
	75 Ω
Archivos de audio compatibles	MP3, WMA, AAC, FLAC, HE-AAC, WAV
Archivos de imagen compatibles (monitor ext.)	JPEG, PNG, BMP
Archivos de vídeo compatibles (monitor ext.)	MPEG-4, MPEG-2, H.263, H.264, Xvid
Potencia de salida	4 x 20 W / 4 x 40 W ajustable
Display	Matriz de puntos naranja
Temperatura de de funcionamiento	-20 °C a +70 °C
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a +85 °C
Peso	Aprox. 1040 g
Certificación	CE, UKCA, ECE R10, ECE R118, FCC, NOM, FMVSS 302

Especificaciones y compatibilidad de los medios	
Capacidad USB	
Medio	Memoria USB
Sistema de archivos	FAT16/FAT32/exFAT
Número máximo de carpetas	1.000
Subcarpetas máx.	8
Número máximo de archivos	65.535
Tamaño máximo de archivos	32GB (FAT32); 128GB (exFAT)
Compatibilidad MP3	
Medio	Memoria USB
Extensión de archivo	.mp3
Tasa de bits	32 kbps – 320 kbps (CBR), VBR
Tasa de muestreo	32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Compatibilidad de etiquetas ID3	ID3 v1.0/v1.1/v2.2/v2.3/v2.4
Compatibilidad WMA	
Medio	Memoria USB
Extensión de archivo	.wma
Tasa de bits	48 kbps – 192 kbps (CBR) 64 kbps – 161 kbps VBR
Tasa de muestreo	8 kHz – 48 kHz
Compatibilidad WAV	
Medio	Memoria USB
Extensión de archivo	.wav
Tasa de bits	32 kbps – 320 kbps
Tasa de muestreo	22,05 kHz – 48 kHz

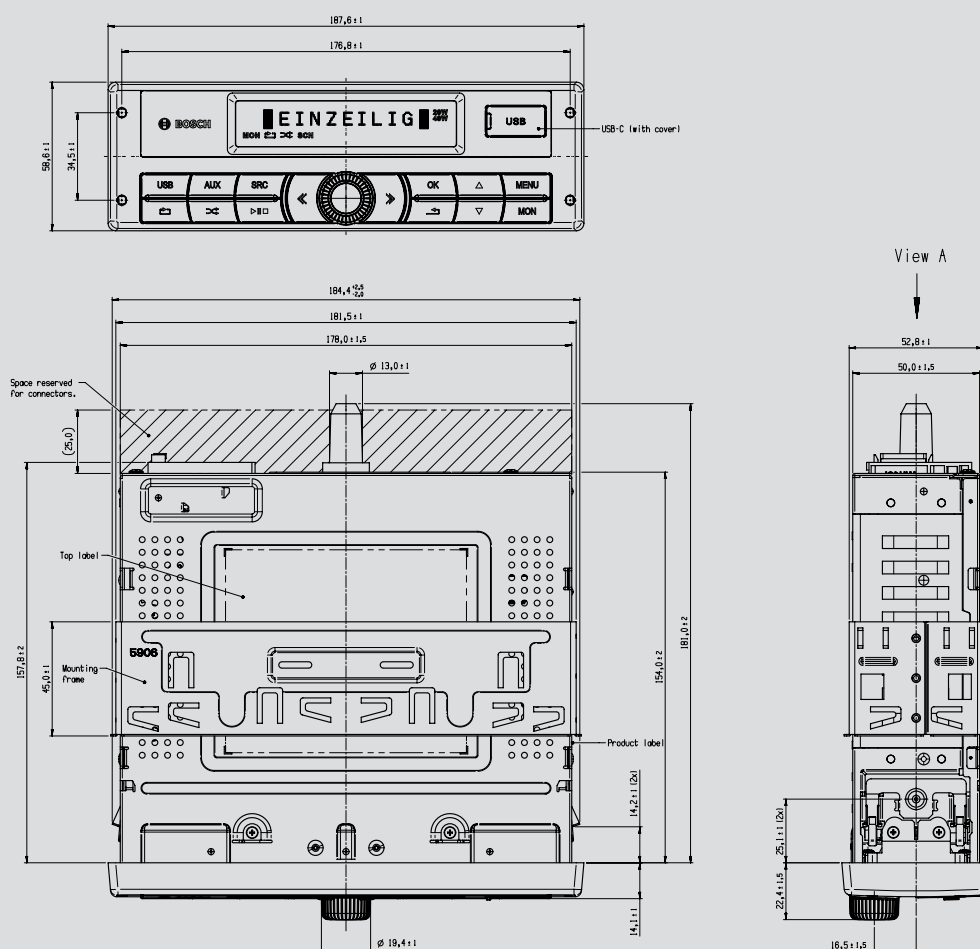
Especificaciones y compatibilidad de los medios	
Compatibilidad AAC	
Medio	Memoria USB
Extensión de archivo	.aac, .m4a
Tasa de bits	8 kbps – 320 kbps (CBR), VBR
Tasa de muestreo	8 kHz – 48 kHz
Compatibilidad HE-AAC	
Medio	Memoria USB
Extensión de archivo	.aac
Tasa de bits	8 kbps – 320 kbps (CBR)
Tasa de muestreo	32 kHz, 48 kHz
Compatibilidad FLAC	
Medio	Memoria USB
Extensión de archivo	.flac
Tasa de muestreo	8 kHz, 96 kHz
Canales	Estéreo, Mono
Longitud de bit	16 bit, 24 bit
Soporte de etiquetas	cabecera FLAC

de **Gerätezeichnung**
 en **Device diagrams**
 fr **Schéma de l'appareil**
 es **Dibujo del equipo**

Coach smartRadio Gen 2



Coach smartPanel Gen 2



Robert Bosch GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen-Schillerhöhe
Germany
www.bosch-professional-systems.com